



ST. GEORGE'S DIVINE SERVICES

Saturday, Aug. 4 **The Holy Martyr Eusignius**
 Readings: 1 Cor. 9:2-12; Mt. 18:23-35
6:30 P.M. Vigil Divine Liturgy (McKees Rocks)

Sunday, Aug. 5 **Eleventh Sunday after Penetcost**
 Readings: 1 Cor. 9:2-12; Mt. 18:23-35
9:10 A.M. Third Hour;
9:30 A.M. Divine Liturgy / Blessing of fruits

Health and wellbeing upon **Halyna, Bohdan, Pavlyk, Mariya, Yarema, Volodymyr, Oksana, Anna, Nestor**, by Oksana Lernatovych

Monday, Aug.6 **Transfiguration of Our Lord**
 Readings: 2 Pet. 1:10-19; Mt. 17:1-9
7:00 P.M. Divine Liturgy/ Blessing of fruits
 Supplications will be offered for+ **Wasył Pivрко, given by Pyptyk family.**

Thursday, Aug.9 **7:00pm PAC council meeting**

Saturday, Aug. 11 **The Holy Martyr Eusignius**
 Readings: 1 Cor. 9:2-12; Mt. 18:23-35
4:00 P.M. Vigil Divine Liturgy (Arnold, PA)
6:30 P.M. Vigil Divine Liturgy (McKees Rocks)

Sunday, Aug. 12 **Twelve Sunday after Penetcost**
 Readings: 1 Cor. 15:1-11; Mt. 19:16-26
9:10 A.M. Third Hour;
9:30 A.M. Divine Liturgy
 Supplications will be offered for+ **Eva Hlovchic, given by Debbie Label**

But the servant was not so kind to one of his debtors.
 The master called the servant in again.
 What did he say?

Match the coins with the correct number to find out.



“ _____
 21 9 13 2 7

24 26 12 11 14

17 27 10 6 8

4 1 16 20 19

18 5 22 15 23

3 25 ?”



Eleventh Sunday after Pentecost



“So also my heavenly Father will do to everyone of you, if you do not forgive your brother from your heart.”

Matthew 18:35

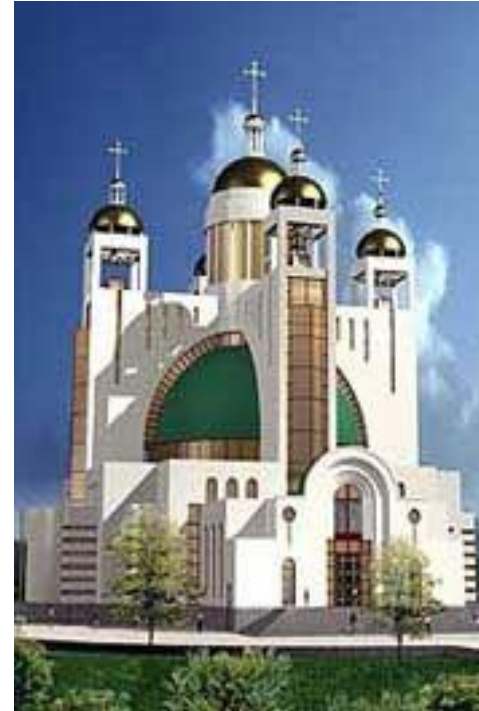
Forgiveness is the expression of mercy, and Jesus has blessed the merciful: *“Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy”* (Mt. 5:7). Mercy is one of the eight Beatitudes in which Christ summarized the true righteousness and clarified the way to the Kingdom of God: *“I tell you, unless your*

righteousness exceeds that of the scribes and Pharisees, you will never enter the Kingdom of God” (Mt. 5:20). To enter the Kingdom of God one needs to be like God. That is why Jesus, after having spoken of the love of the enemies, concluded: *“You, therefore, must be perfect, as your heavenly Father is perfect”* (Mt. 5:48). This same sentence is expressed in the Gospel according to St. Luke in the following way: *“Be merciful even as your Father is merciful”* (Luke 6:36). If you can forgive like God, and be merciful like God, you can reach the perfection of God.

Mercy is one of the eight Beatitudes, and it is also one of the seven sentences of the Lord’s Prayer: *“forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us”*. The conclusion of the Lord’s Prayer is also suggestive: *“For if you forgive men their trespasses, your heavenly father also will forgive you; but if you do not forgive them their trespasses, neither will your father forgive your trespasses”* (Mt. 6:14-15).

Forgiveness is a gift from God. And a gift is not a gift unless it is accepted. Forgiveness begins with our being forgiven first, and our accepting God’s forgiveness. If we are full of hatred, God cannot fill us, because even God cannot fill which is already full. That is why we need to repent: to allow God to empty us of hatred. Then he can fill us with Himself, with His Love and forgiveness to enable us to forgive others.

By forgiving us our sins God gave us his peace. Let us not loose this peace by filling our hearts with bitterness to others. We have received from the Holy Spirit the gift of forgiveness. Let us share this gift with others. And on this Sunday let us remember the words of St. Paul to the Ephesians: *“Do not grieve the Holy Spirit of God, in whom you were sealed for the day of redemption. Let all bitterness and wrath and anger and clamor and slander be put away from you, with all malice. Instead be kind and tenderhearted to one another, forgiving one another, as God has forgiven you in Christ”* (4:30-31).



August 5, 2018

Eleventh Sunday after Pentecost, Tone 2; Fore-feast of the Transfiguration of Our Lord Jesus Christ; Commemoration of the Consecration of the Holy Resurrection Patriarchal Sobor; Holy Martyr Eusignius (360-63). Dormition Fast

Changeable Part: Pages 11- 12

In the Booklet of Changeable Parts (Small white book)

Announcements:

Feast of the Transfiguration

On Monday, August 6th, we will celebrate the Holy Transfiguration of Our Lord. To celebrate this Major Feast Day we will have a Vesperal Divine Liturgy with the Blessing of the Fruit at 7:00 p.m. at St. George’s parish, North Side. If you wish to have your fruit blessed (at any of the Divine Services this week or this Saturday or Sunday), please place them in the center of the Church on the Tetrapod.

Children’s Outing-Sign-up sheet!

On Saturday, August 18th, we will have this year’s children’s outing to the Sandcastles Water Park at West Homestead for both parishes, St. George and St. John. We will meet at the Park at 10:00 p.m. We have a sign-up sheet in the vestibule. If you are planning to go, put your name on that sheet along with the number attending. We are accepting donations for this trip. Thank you all for your generosity and support of our St. George’s and St. John’s children.

PAC Meeting

On Thursday evening, August 9th, starting at 7:00 p.m. we will have in our Church hall the meeting of the Parish Advisory Council. I ask all members of the PAC to please be present for this important meeting.

St. John the Baptist's 26th Annual Garage Sale to be held August 24-25. There will be baby items, home accessories, kitchenware, books, CD's, DVD's, clothing, and much, much more! There will be hundreds of items under a buck! Our ethnic food kitchen will also be open (eat-in or take-out). Come Friday, August 24th & Saturday, August 25th from 9am to 3pm each day. Cash only – rain or shine – no early birds – “look for the gold domes” – 2688 California Avenue, Pittsburgh, Pa 15212 – please call 412-748-0148 with any questions.

Holy Trinity Ukrainian Festival – August 25th & 26th

Holy Trinity Ukrainian Catholic Church, 730 Washington Avenue, Carnegie, PA is holding their annual Ukrainian Festival on Saturday, August 25th from 12 Noon – 8 PM and on Sunday, August 26th from 12 Noon – 6:00PM. They will be holding a bake sale and be selling ethnic foods such as pyrohy, stuffed cabbage and kolbasa. Music on Saturday will be provided by the group Unnecessary Polka and the Manfield Five will perform on Sunday. For more information: 412-279-4652 or www.htucc.com

Pyrohy

Our total income from last week's sale was **\$480.00** Sincere thanks to all our dedicated pyrohy workers for their hard work during this summer. **Help is very much needed with our pyrohy activity as preparation for our Pyrohy Festival!** Thank you.

Collection- May God bless you...

The grand total for Sunday of July 29, 2018 was **\$1,714.00**

(Collection: \$1185.00, loose & candles: \$49.00, Pyrohy: \$480.00)

Sincere thanks to all for your kindness and generosity to our Holy Church!



Please remember the Ukrainian Eparchy of St. Josaphat in Parma and your parish of St. George in your will.

Feast of the Transfiguration of Our Lord Blessing of Fruit



In our Holy Church the offering of first fruits takes the form of a thanksgiving and blessing. The produce is then consumed by the faithful and their loved ones, or it can also be given to the poor and infirmed. The Liturgical concept behind the blessing is the faithful offering back to God a token of that which He in His loving-kindness has provided, God blessing these first fruits and returning them to the faithful for their benefit and blessing.

The blessing of first fruits traditionally begins on the Great Feast of the Transfiguration of Our Lord with the blessing of grapes. In localities where grapes are not grown, other early-ripening fruits such as apples, plums, pears, etc. may be offered. At the end of the Divine Liturgy the priest blesses the first fruits, asking “...that the Lord may bless them, that they may be to us unto rejoicing, and that He may accept a gift of these fruits unto the cleansing of our sins...” The blessing of grapes, as well as other fruits and vegetables on this day is the most beautiful and adequate sign of the final transfiguration of all things in Christ. It signifies the ultimate flowering and fruitfulness of all creation in God's Paradise where all will be transformed by the glory of the Lord.

It has also been a venerable tradition (especially amongst farmers) that as the harvest season progresses, the first fruits of each species be brought to the Church to be blessed, using a similar format, but a different prayer: “...that the Lord may receive our gift unto His eternal treasury and grant us an abundance of earthly goods...”

Blessing of Grapes - Representation of transformation

Grapes are blessed because they show physical transformation and represent a religious transformation.

- The transformation of flowers into fruit
- The transformation of fruit into wine
- The mystical transformation of wine into the Blood of Holy God the Son within the Holy Trinity / Our Lord, God and Savior, Jesus Christ in the Divine Liturgy.
- All fruits represent new life. Mature fruits are blessed in thanksgiving for a good harvest. New life and a good harvest are Holy God's gifts to us.